

Умови продажу та доставки

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1.1. Ці Загальні положення та умови ("ЗПУ") були створені на основі ст. 384 і наступних Закону від 23 квітня 1964 р. - Цивільний кодекс (консолідований текст: Законодавчий журнал 2021, пункт 1805) ("ЦИВІЛЬНИЙ КОДЕКС").

1.2. Якщо інше не погоджено сторонами, ЗПУ застосовуються до всіх (і) контрактів на продаж і поставку товарів Menlo, включаючи рамкові контракти на продаж і поставку товарів Menlo (кожен з них іменується «ДОГОВІР»), укладених Menlo Electric Spółka Akcyjna з зареєстрованим офісом у Варшаві (02-675), вул. Wołoska 5, компанія, внесена до реєстру підприємців Національного Судового Реєстру, який веде Окружний суд Столичного міста Варшави у Варшаві, 13-й комерційний відділ під номером KRS: 0000917564, з податковим ідентифікаційним номером (NIP): 5272829241 та REGON: 368839890, зі статутним капіталом 100 000,00 злотих, сплаченим повністю, як продавець ("MENLO") разом з підприємцями («ПОКУПЦІ») в рамках їх господарської діяльності.

1.3. Продаж товару не здійснюється споживачам, тобто фізичним особам у розумінні Цивільного кодексу, які вчиняють з підприємцем правочин, безпосередньо не пов'язаний із зареєстрованою підприємницькою діяльністю, тому на таких Покупців ЗПУ не поширюються.

1.4. Перед оформленням замовлення Покупцем у Menlo, на вимогу Menlo, Покупець повинен надати Menlo копії документів/виписок, що підтверджують його статус підприємця з відповідних реєстрів підприємств, а також повідомити про зміни.

1.5. Поточна версія ЗПУ доступна на веб-сайті Menlo: www.menloelectric.com/. На вимогу Покупця поточна версія ЗПУ буде надана йому в роздрукованому вигляді/форматі PDF.

1.6. Мається на увазі, що (і) підписання конкретного контракту без застереження про незастосування ЗПУ або (ii) прийняття рахунка-проформи Menlo або рахунка-фактури на продаж, залежно від того, що першим буде видано Menlo Покупцеві (що також рівнозначно укладенню будь-який Контракт), це вважається згодою обох сторін дотримуватися ЗПУ у версії, чинній на дату укладення контракту або виписки рахунку-проформи/рахунка-фактури на продаж.

1.7. Якщо Покупець і Menlo перебувають у постійних економічних відносинах, вважається, що Покупець зобов'язаний дотримуватися ЗПУ в їх найновішій і доступній редакції протягом усього терміну безперервної комерційної співпраці сторін.

1.8. У цих ЗПУ «робочі дні» розуміються як будь-який день, окрім суботи чи неділі, який не є державним святом у Польщі та в країні зареєстрованого офісу Покупця або в країні доставки («РОБОЧІ ДНІ»).

2. УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ

2.1. Договір вважається укладеним, коли:

- а) сторони підписали спеціальний договір про продаж і доставку товарів, або
- б) Пропозиція Menlo була прийнята Покупцем, як зазначено нижче.

2.2. Після того, як Menlo отримає запит Покупця щодо продажу товарів із зазначенням принаймні типу та кількості замовлених товарів, запропонованої дати їх доставки та місця доставки («ЗАМОВЛЕННЯ»), Menlo докладе зусиль, щоб визначити, чи це можливо виконати таке замовлення та надішле попередню інформацію щодо запитів.

2.3. Виконуючи дії, описані в пункті 2.2. вище, в результаті спілкування та переговорів між Menlo та Покупцем, у тому числі після розміщення Замовлення, Menlo надасть Покупцеві свою пропозицію щодо продажу та доставки товарів у формі рахунку-проформи/рахунку-фактури на продаж ("ПРОПОЗИЦІЯ").

2.4. Пропозиція може бути відкликана до укладення Договору у випадку, якщо заява про відкликання буде подана Покупцеві до прийняття пропозиції Menlo відповідно до пункту 2.5. нижче.

2.5. Підтвердження пропозиції прирівнюється до укладення Договору. Покупець має право прийняти та підтвердити Пропозицію лише в повному обсязі (усі умови, надані Menlo) без будь-яких змін, і відхилити її лише в повному обсязі. Пропозиція, прийнята за умови змін або доповнень до її змісту, вважається новою пропозицією та вимагає схвалення Menlo. Прийняття та підтвердження, а отже, укладення Договору Покупцем, вважається зробленим залежно від того, що відбудеться раніше, коли Покупець: (i) відповідає на Пропозицію та запитує проформу-фактуру/рахунок-фактуру на продаж, (ii) приймає проформу рахунок-фактура/рахунок-фактура на продаж, який сам по собі є Пропозицією (відповідно до розділу 1.6 вище) або (iii) повністю оплачує такий рахунок-проформу/рахунок-фактуру на продаж.

2.6. Термін дії пропозиції закінчується не пізніше того моменту, коли має бути здійснений платіж (або на основі рахунку-проформи, або рахунку-фактури на продаж), і якщо сторони домовилися про оплату

частинами, коли має бути сплачений перший внесок, якщо інше не зазначено в рахунку-проформі або іншому документі, узгодженому сторонами.

2.7. Передбачається, що Покупець не може відмовитися від Договору без згоди Menlo, і будь-які зміни положень Договору вимагають чинності процедури, описаної в пунктах 2.2.-2.6.

2.8. У випадку, описаному в пункті 7.2. укладення Договору відбувається, коли Menlo отримує підтвердження пропозиції.

2.9. Menlo не несе відповідальності за наслідки помилок, допущених у прийнятій та підтвердженій Покупцем Пропозиції.

2.10. Укладаючи Договір з Menlo, Покупець заявляє, що:

а) товари Menlo йому відомі, і він знає їх характеристики та використання, тому купує їх з повною свідомістю та відповідальністю;

б) усвідомлює, що Menlo не є виробником або виробником товарів, що продаються;

в) є платоспроможним і має достатні фінансові ресурси, щоб сплатити узгоджену ціну без будь-яких затримок, які не спричинені відмиванням грошей або фінансуванням тероризму;

г) укладення та виконання Договору не має на меті порушення будь-яких міжнародних санкцій, накладених на країни або їхніх громадян із санкційного списку, зокрема на Росію чи Білорусь, і Покупець не експортуватиме товари, продані в країни чи їхніх громадян на санкцій міжнародного списку та не перепродаватиме їх третім особам, які не візьмуть на себе зобов'язання, що випливають із цього документа, під страхом власної відповідальності у разі реекспорту товарів.

2.11. У випадку, якщо Menlo, до укладення Договору, замовив товари за Замовленням на прохання Покупця, а Покупець згодом не уклав Договір з Menlo, частина суми, сплаченої як перший внесок, втрачається, і Menlo має право зберігати його як компенсацію понесених витрат на підготовку Наказу.

2.12. Незважаючи на інші положення цих ЗПУ, якщо Покупець не зможе отримати замовлення, на яке поширюється Договір, протягом 3 тижнів з дати його доставки, Menlo має право утримати суму компенсації, що дорівнює 5% валової вартості замовлення від Покупця. ціна, сплачена за Договором.

2.13. Якщо вартість товару за Договором оплачується фактором Menlo, Договір вважається укладеним з моменту прийняття такого способу розрахунку ціни фактором або його впровадження Menlo. Положення, що містяться в пункті 7.2, застосовуються відповідно.

2.14. Щоб уникнути сумнівів, Menlo цим заявляє, що будь-яка комерційна інформація у формі оголошень, реклами, прайс-листів та будь-якої іншої маркетингової інформації, оприлюдненої або адресованої окремим особам, незалежно від її форми, не є пропозицією Menlo у значенні Цивільного кодексу і слід розглядати їх лише як запрошення до укладення договору.

3. ДОГОВІРНІ ЗАМОВЛЕННЯ

3.1. Продаж і поставка товарів Menlo може здійснюватися відповідно до рамкового договору між Menlo та Покупцем, причому кожен продаж і поставка здійснюються відповідно до замовлень («ЗАМОВЛЕННЯ»), розміщених Покупцем Menlo («РАМОВИЙ ДОГОВІР»). Бланки Рамкового договору та Замовлення будуть передані Покупцеві за його окремою заявкою.

3.2. Для того, щоб наказ набрав чинності, він повинен містити принаймні таку інформацію:

а) прейскурантом Menlo, коли він встановлений;

б) кількість замовленого товару;

в) дата і місце виконання замовлення, якщо воно буде відрізнятися від зазначеного в рамковому договорі;

г) номер телефону та адреса електронної пошти особи, відповідальної за замовлення.

3.3. Протягом 3 (трьох) робочих днів з моменту отримання замовлення Menlo:

а) підтверджує прийняття розміщеного Замовлення без застережень і приступає до його виконання відповідно до положень Рамкового договору; або

б) висувати заперечення до розміщеного Замовлення, зокрема щодо правильності його оформлення, наявності товару та дати виконання замовлення.

3.4. Якщо Menlo висуває заперечення проти Замовлення, сторони добросовісно погодять нові умови Замовлення протягом наступних 3 (трьох) Робочих днів із дати висунення заперечень, а за відсутності такої згоди Замовлення на купівлю буде вважатимуться так, ніби його ніколи не було розміщено. Те саме стосується випадків, коли Menlo не відповідає на замовлення.

3.5. Якщо Menlo прийме Замовлення або сторони домовляться про нові умови Замовлення, як описано в пункті 3.4 вище, Menlo виставить і надішле Покупцеві рахунок-проформу/рахунок-фактуру на продаж.

3.6. Відповідно до окремих домовленостей сторін, включаючи факторинг Menlo, Покупець визнає, що оплата за проформою-фактурою, згадана в пункті 3.5. необхідно Menlo для початку впровадження та виконання наказу.

4. ВИКОНАННЯ ДОГОВОРУ

4.1. З моменту зарахування на банківський рахунок Menlo суми, зазначеної в рахунку-проформі/рахунку-фактурі на продаж, а також першого часткового платежу, якщо це зазначено у вищезазначеному документі, MENLO ELECTRIC S.A. MENLO ELECTRIC S.A. з зареєстрованим офісом за адресою вул. Пулавська 2 у Варшаві (02-566), компанія, внесена до Реєстру підприємців Національного Судового Реєстру, який веде Окружний суд столиці міста Варшави у Варшаві, 13-й комерційний відділ під номером KRS: 0000917564, з номером NIP: 5272829241 та номер REGON: 368839890, зі сплаченим повністю статутним капіталом 100 000,00 злотих, Menlo приступить до реалізації та виконання Договору або його оплаченої частини.

4.2. Якщо протягом 3 (трьох) Робочих днів із встановленої дати платежу на банківський рахунок Menlo не буде зараховано суму та дату, зазначену в Договорі, якщо інше не домовлено сторонами, Договір вважається автоматично розірваним, що означає його припинення. довше (результатна умова), і Menlo не зобов'язаний її виконувати.

4.3. Кінцевий термін виконання замовлення за Договором починається з дня, узгодженого між Menlo та Покупцем, але не раніше дня зарахування на банківський рахунок Menlo платежів за Договором. Проте ні в якому разі кінцевий термін реалізації не може перевищувати 6 (шість) місяців з дати укладення Договору, за винятком випадків, коли з причин, які не залежать від Menlo, цей термін не може бути дотриманий. У цьому випадку після попереднього повідомлення Покупця він продовжується ще на 1 (один) місяць.

4.4. У разі надзвичайних обставин, які не залежать від Menlo, включаючи форс-мажорні обставини, зазначені в пункті 12.1., обов'язкові зміни в законодавстві або надзвичайні несприятливі зміни в ринкових умовах, наприклад, коливання обмінних курсів або цін на товари, Menlo має право в односторонньому порядку змінити умови Договору в обсязі, необхідному для адаптації до таких обставин, після попереднього повідомлення Покупця про будь-яку таку зміну та, якщо застосовно, подання Покупцеві належним чином зміненого бухгалтерського документа.

4.5. У випадку, описаному в пункті 4.4. вище, протягом (5) п'яти Робочих днів з дати отримання повідомлення про внесення змін до Договору, Покупець має право відмовитися від Договору. Вихід може стосуватися лише тієї частини Договору, яка ще не була виконана.

5. ДОСТАВКА

5.1. Доставка Замовлень товарів Menlo разом з необхідними документами, включно з тими, що вимагаються чинним законодавством, здійснюватиметься відповідно до правил Інкотермс 2020 (комерційні умови, опубліковані Міжнародною торговою палатою 1 січня 2020 року), зазначених в Договорі. або в рахунку-проформі/рахунку-фактурі на продаж. Якщо інше не погоджено сторонами, за замовчуванням застосовуються правила Ex Works, викладені нижче. Якщо сторони виберуть інші правила Інкотермс, положення цих пунктів 5 і 6 будуть застосовуватися в максимальному обсязі, який не призведе до порушення цих правил.

5.2. Поставка товару, на який поширюється дія Договору, здійснюється на склад Menlo, зазначений у Договорі, а якщо не зазначено - на обраний ним склад Menlo, за рахунок і на ризик Покупця.

5.3. Покупець несе витрати на доставку та повинен їх сплатити на додаток до ціни товару, на який поширюється Договір.

5.4. Кожна доставка товарів буде задокументована відповідною накладною CMR та іншими документами, які вимагає Menlo.

5.5. Будь-які зміни в доставці будуть узгоджені між Покупцем і Menlo, якщо вони не спричинені форс-мажорними обставинами або подією, що не залежить від Menlo, включаючи затримку Покупцем платежів за Контрактом. У цьому випадку Menlo може в односторонньому порядку змінити дату та місце доставки або, на свій розсуд, може заздалегідь погодити ці зміни з Покупцем.

5.6. Menlo ні в якому разі не несе відповідальності за затримку доставки, спричинену причинами, які не залежать від неї, включаючи форс-мажорні обставини, зазначені в пункті 12.1 нижче.

5.7. Доставка буде здійснена лише за умови оплати товарів, на які поширюється дія Договору.

Якщо платіж згідно з Договором не було здійснено, Menlo має право затримати доставку товарів до отримання платежу, і затримки в доставці внаслідок цього не будуть виною Menlo.

5.8. Якщо транспортування Замовлення організовано Покупцем, перевізник, обраний Покупцем, повинен бути повідомлений Menlo перед відправленням. Вартість і ризик транспортування несе Покупець.

5.9. Menlo без зайвої затримки інформує Покупця про будь-яку затримку доставки або будь-яку іншу подію чи обставину, які можуть вплинути на доставку.

5.10. За запитом Покупця, надісланим принаймні за 5 (п'ять) Робочих днів до передбачуваної дати доставки, Menlo може організувати транспортування товару до місця, вказаного Покупцем, як додаткову послугу.

5.11. У випадку, зазначеному в пункті 5.10.:

а) Menlo повідомить Покупця про витрати та очікуваний час транспортування товарів, зазначених у Замовленні, до місця, вказаного Покупцем, і після їх прийняття або сплати транспортного збору Покупцем, він приступить до виконання Порядку, і

б) немає порушення або зміни правил доставки товарів, зокрема тих, що зазначені в Інкотермс, а також передачі права власності та прийняття ризику, зазначеного в Договорі.

5.12. Відповідальність Menlo за своєчасну доставку товарів згідно з Договором обмежується виключно належною обачністю, і Menlo не несе відповідальності за її наслідки.

6. ПРИЙОМ

6.1. Покупець зобов'язаний забрати та прийняти товари, передбачені Контрактом, під час доставки.

6.2. Збір і розвантаження товару здійснюється на ризик і за рахунок Покупця.

6.3. Після отримання товару Покупець зобов'язаний підписати накладну CMR та будь-які інші документи, зазначені Menlo, і протягом 2 (двох) робочих днів після їх отримання надіслати їх на адресу Menlo, зазначену в пункті 13.2. з копією на електронну адресу Menlo. В іншому випадку Menlo матиме право накласти договірну неустойку в сумі, що дорівнює відповідній сумі податку на додану вартість (ПДВ), стягненого відповідно з товарів, для яких не було надано документи, згадані в цьому пункті. Договірна неустойка повинна бути сплачена на банківський рахунок Menlo, зазначений у письмовій вимозі, протягом 5 (п'яти) Робочих днів з дати доставки такої вимоги Покупцеві Menlo.

6.4. Покупець може вибрати, щоб замість визначеного місця доставки Контрактний товар або його окремі частини можна було отримати безпосередньо в порту розвантаження, якщо принаймні за 5 (п'ять) Робочих днів до доставки товару або його частини (лотів), Покупець повідомляє Menlo про таке пряме отримання.

6.5. Якщо Покупець відмовляється забрати товар із поставки у спосіб, зазначений у пунктах 5 та 6, Menlo зберігатиме його на своєму складі, а Покупець буде зобов'язаний сплатити Menlo комісію за зберігання в розмірі 3,00 злотих (три злотих) нетто плюс застосовний ПДВ за кожен 1 (одну) палету товару та 1 (один) розпочатий день зберігання, що підлягає сплаті у валюті, в якій було здійснено платіж за товари, згідно з обмінним курсом, оголошеним Національним банком. Польщі в день, що передує дню оплати.

6.6. У випадку, зазначеному в пункті 6.5. товар, що знаходиться вище, вважається переданим Покупцеві з моменту його передачі на склад. Пізніше вивезення зі складу відбудеться в дату, погоджену сторонами, за умови попередньої сплати збору за зберігання. Затримка доставки в жодному разі не вважатиметься затримкою доставки з вини Menlo.

6.7. Якщо протягом 3 місяців з дати початку зберігання («МАКСИМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ЗБЕРІГАННЯ») Покупець не забере товар або не попросить Menlo доставити товар у вказане місце, Menlo має право доставити його до Зареєстрований офіс або місце діяльності Покупця за рахунок Покупця на дату, вибрану Menlo, і в цьому випадку Покупець не має права відмовитися від такої доставки.

6.8. У випадку, якщо доставка товару неможлива з причин, зумовлених Покупцем, Menlo має право відмовитися від Договору повністю або частково протягом 1 місяця після Максимального терміну зберігання без додаткових дзвінків і може вимагати виплату компенсації в розмір 20% від ціни товару.

6.9. Після отримання вантажу, організованого Menlo, Покупець зобов'язаний ретельно перевірити стан зовнішньої упаковки в присутності постачальника. Якщо Покупець виявить зовнішнє пошкодження вантажу або застереження щодо кількості доставлених товарів або вмісту вантажу, Покупець повинен у присутності постачальника скласти акт про пошкодження, що містить опис і фотографії вантажу.. Положення, описані в пункті 9 нижче, застосовуються відповідно.

7. ПЕРЕДАЧА ПРАВА ВЛАСНОСТІ ТА РИЗИКУ

7.1. Відповідно до розділу 7.2 нижче, право власності на товари та право власності на них за Договором (включаючи передачу ризику втрати або пошкодження) фактично передається Покупцеві, коли товари або будь-яка їх частина стає доступною для Покупця за адресою місце поставки товару (згідно з правилами Ex Works).

7.2. Якщо згідно з окремими домовленостями між сторонами товари передано Покупцеві, незважаючи на несплату їхньої ціни або будь-якої частини, Menlo залишає за собою право власності та власності на товари до тих пір, поки не буде сплачена повна ціна за товари..

7.3. У разі транспортування товару до місця, вказаного Покупцем, право власності на товар переходить до Покупця на умовах, викладених у п. 7.1. вище, однак Menlo несе відповідальність за його транспортування, якщо інше не домовлено.

7.4. Для уникнення сумнівів, сторони погоджуються, що право власності на товари, передбачені Контрактом, не може бути передано, доки вони не будуть оплачені.

8. ВАРТІСТЬ ТА ОПЛАТА

8.1. Усі платежі за Договором здійснюються відповідно до положень та умов, викладених Menlo в рахунках-проформах/рахунках-фактурах на продаж, і, якщо інше не домовлено сторонами, Покупець повинен надати Menlo банківське підтвердження платежів, здійснених протягом 3 (три) Робочих днів з дня їх виконання.

8.2. Усі рахунки-проформи та рахунки-фактури на продаж, які будуть виставлені за Договором, можуть бути оформлені в електронному вигляді та надсилатися Покупцеві на вказану ним адресу електронної пошти.

8.3. Платежі здійснюються в євро або злотих у формі банківського переказу на банківський рахунок Menlo, зазначений у рахунку-проформі/рахунку-фактурі на продаж. Моментом оплати вважається момент зарахування певної суми на банківський рахунок Menlo.

8.4. Якщо Покупець затримує будь-які платежі за Договором, Menlo має право стягувати з Покупця законні відсотки за затримку комерційних операцій за кожен день затримки та затримувати поставку товару до здійснення платежу.

8.5. Будь-який взаємозалік або взаємозалік Покупцем його претензій до Menlo проти претензій Menlo до Покупця за цим Договором виключається.

9. НЕВІДПОВІДНІСТЬ ТОВАРУ

9.1. Процедура рекламації замовлених товарів доступна за адресою:
<https://menloelectric.com/pl/complaints/>.

10. ГАРАНТІЯ

10.1. На товари поширюється лише гарантія виробника, яка може бути надана Покупцеві окремим документом, що підтверджує гарантію виробника.

10.2. Menlo не поширюється на будь-які товари своєю власною гарантією, і гарантія виробника товарів жодним чином не означає будь-яких зобов'язань або відповідальності Menlo у цьому відношенні, а вищезазначені зобов'язання в пункті 8 застосовуються лише до комплектності доставки товари.

10.3. У випадку гарантійного розгляду виробником товарів Menlo може співпрацювати з Покупцем, якщо в обставинах потрібні дії або підтримка Menlo у наданні документів, необхідних для обробки виробником товарів, щоб визнавати претензії Покупця за гарантією на товари, наприклад, транспортні накладні, морські коносаменти, рахунки-фактури тощо.

11. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

11.1. Відповідальність Menlo перед Покупцем у зв'язку з будь-яким контрактом, укладеним на основі або у зв'язку з ЗПУ, обмежується фактичними збитками, за винятком упущеної вигоди, непрямих збитків і вигод або очікуваних вигод (*lucrum cessans*) і за умисну неправомірну поведінку Menlo. Menlo не несе відповідальності, зокрема, за такі події:

а) збитки, спричинені неправильною або непрофесійною експлуатацією, неправильним встановленням або введенням в експлуатацію Покупцем або третіми особами, нормальним зносом, неправильним або недбалим використанням, і, зокрема, наслідками непрофесійних змін, здійснених без згоди виробника, або ремонтних робіт, виконуваних Покупцем або третіми особами;

б) функціональні недоліки товарів, що виникли внаслідок неправильного вибору обладнання або неправильного проектування чи складання системи Покупцем, який повинен ретельно з'ясувати та перевірити, чи відповідають функціональні можливості та властивості, пропонувані товарами Menlo, його вимогам перед здійсненням покупки ;

в) будь-які претензії третіх осіб, що виникають у зв'язку з використанням товарів Покупцем або через використання товарів неавторизованими третіми особами на шкоду Покупцю;

г) зобов'язання Покупця перед третіми особами; і

д) неотримання Покупцем дозволів, передбачених законодавством.

11.2. У будь-якому випадку відповідальність Menlo обмежується вартістю Замовлення або конкретних товарів/товарів, зазначених у Замовленні, якщо вимога Покупця стосується лише цього конкретного товару/товарів із Замовлення.

11.3. Відповідальність Menlo за гарантією за дефекти та гарантії (про які йдеться, зокрема, у статтях 556-581 та наступних Цивільного кодексу) виключається.

11.4. Покупець заявляє, що він є професійним учасником торгівлі і що, на його думку, розмір будь-якої договірної неустойки, визначеної на підставі цих ЗУ, не є надмірним. Крім того, Menlo має право вимагати відшкодування збитків, що перевищує суму договірної неустойки, визначену в ЗПУ.

11.5. Будь-яке право на компенсацію втрачається, якщо Покупець F не повідомить Menlo про виникнення збитку, його розмір і причину в письмовій формі та докладно протягом п'яти (5) Робочих днів з моменту події, що спричинила збиток.

11.6. Покупець відшкодовує Menlo будь-які збитки, яких Menlo може понести в результаті претензій третіх сторін у зв'язку з товарами, поставленими Menlo, включаючи будь-які претензії, що виникають внаслідок несплати збору за утилізацію або його неповної сплати або вчасно.

12. ФОРС МАЖОР

12.1. Menlo не несе відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань, що впливають із Замовлення та будь-якого договору про продаж товарів, якщо тільки невиконання або неналежне виконання зобов'язань не викликано обставинами, які не залежать від Menlo, незважаючи на докладання розумних зусиль ("Форс мажор"). Обставини, зазначені у вищевказаному реченні, зокрема:

а) війна та інші військові чи подібні дії, вторгнення, мобілізація, ембарго, ядерний вибух, радіоактивне забруднення, повстання, революція, повстання, державний переворот або громадянська війна, заворушення, громадянські заворушення, терористичні атаки;

б) стихійне лихо, повінь, ураган, землетрус, буря, пожежа;

в) стани епідемій та пандемій, локдауни, порушення колективного життя, включаючи страйки та заворушення, офіційні акції;

г) невиконані поставки від постачальників Menlo ; і

д) інші непередбачені, неминучі та серйозні події.

12.2. Настання таких подій звільняє Menlo від зобов'язань виконувати укладені контракти на час дії таких перешкод і в межах їх наслідків. Контрактний термін виконання певної діяльності продовжується на період, протягом якого неможливо виконати договірні зобов'язання через форс-мажорні обставини, зазначені в пункті 12.1.

12.3. Menlo зобов'язується негайно, якнайшвидше, але в будь-якому випадку протягом 20 (двадцяти) Робочих днів з дати виникнення обставин, повідомити Покупця про настання таких обставин, надати всі деталі щодо можливості відновлення виконання контракту на зазначених у ньому умовах і робити все від нього залежне для добросовісного виконання своїх зобов'язань, наскільки це дозволяють обставини ситуації.

12.4. Якщо виконання контракту призупинено через настання форс-мажорних обставин, зазначених у пункті 12.1., Menlo має право на відшкодування розумних і необхідних витрат, понесених до призупинення, зокрема, коли товари були замовлені Menlo у виробника.

12.5. Події та обставини, пов'язані з пандемією COVID-19 і війною в Україні, можуть вважатися Форс-мажорними обставинами за цим Договором лише в тій мірі, в якій вони можуть бути вважаються обґрунтовано непередбачуваними на момент розміщення Замовлення або в яких ці події змінюють свої наслідки після розміщення Замовлення або виявляються нові обставини у зв'язку з цим, зокрема ті, що вказані в пунктах 12.1 а) - д).

13. КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ / КОМЕРЦІЙНА ТАЄМНИЦЯ

13.1. Покупець не має права надавати третім особам будь-яку комерційну таємницю, отриману в результаті ділових контактів.

13.2. Уся інформація та матеріали, надані Покупцеві компанією Menlo і недоступні для загального доступу, розглядатимуться як конфіденційні ("КОНФІДЕНЦІЙНА ІНФОРМАЦІЯ"), зокрема будь-яка інформація щодо Menlo, Замовлення/контракту та його виконання, надана або розкрита до або після укладення договору. контракту, незалежно від форми їх запису чи способу передачі, але в будь-якому випадку у зв'язку з діяльністю Menlo, у зв'язку з контрактом, Menlo, її партнерами, радниками, працівниками, членами органів її компанії, підрядниками, юридичними радниками, суб'єктів, пов'язаних з ними або підконтрольних їм, або інших пов'язаних з ними суб'єктів, контрактом чи іншим чином, за винятком тих, які прямо позначені як неконфіденційна інформація.

13.3. Зобов'язання, викладені в цьому пункті 13, не застосовуються, якщо:

а) Конфіденційна інформація є або стала загальновідомою не внаслідок порушення ЗПУ;

б) Конфіденційна інформація була раніше відома Покупцеві з інших джерел, що має бути доведено поза будь-яким сумнівом, як щодо часу, так і щодо джерела отримання Конфіденційної інформації;

в) розкриття інформації вимагається чинним законодавством, правилами ринку капіталу, рішеннями суду або адміністративними рішеннями, а також у зв'язку з можливою заявкою на допуск акцій певної сторони до торгів на регульованому ринку;

- г) зобов'язання розкривати Конфіденційну інформацію третім сторонам впливає з чинного законодавства. Покупець повинен негайно повідомити Menlo про отримання вищезазначеного запиту, якщо тільки надання такої Конфіденційної інформації не заборонено законом або рішенням суб'єкта, який вимагає розкриття Конфіденційної інформації. Це сповіщення має бути надіслано, якщо можливо, до того, як Конфіденційна інформація стане доступною для організації, уповноваженої робити такий запит;
- д) Конфіденційна інформація повинна бути розкрита членам керівних або наглядових органів Покупця, його співробітникам і партнерам, радникам, інвесторам, аудиторам або юристам за умови, що вони дотримуються конфіденційності; і
- е) Menlo дав попередню письмову згоду на розкриття конфіденційної інформації.

13.4. Покупець зобов'язується:

- а) використовувати конфіденційну інформацію лише відповідно до ЗПУ;
- б) зберігати конфіденційність усієї Конфіденційної інформації та не розголошувати її та не передавати третім особам;
- в) вжити всіх заходів для забезпечення безпеки Конфіденційної інформації.

13.5. Покупець зобов'язаний не допускати розголошення Конфіденційної інформації діючими та майбутніми співробітниками, помічниками, консультантами, також після припинення трудових відносин (припинення співпраці з Покупцем).

13.6. Незважаючи на вищевикладене, Покупець зобов'язаний негайно відновити законний стан, а також не допустити подальших порушень Конфіденційної інформації.

13.7. Зобов'язання щодо конфіденційності діють безстроково. Закінчення або інше припинення правовідносин між Сторонами не тягне за собою припинення зобов'язань, описаних у цьому пункті.

13.8. Зобов'язання щодо конфіденційності, описане в цьому пункті 13, застосовується протягом усього терміну комерційної співпраці та 6 років після її припинення.

13.9. У разі порушення положень ЗПУ шляхом розкриття Конфіденційної інформації третім особам і, таким чином, порушення положень цього пункту 13, Покупець зобов'язаний відшкодувати збитки у цьому відношенні.

14. ВИХІД ВІД ДОГОВОРУ

14.1. Menlo має право повністю або частково відмовитися від Договору або Замовлення, залежно від обставин, у разі надзвичайних обставин, які не залежать від Menlo, наприклад форс-мажорних обставин, як описано в пункті 12.1, обов'язкових змін у законодавстві або надзвичайних несприятливих обставин. ринкові зміни, наприклад, зміни обмінних курсів і цін на товари або будь-які значні перешкоди з боку Покупця, протягом 3 (трьох) місяців з моменту укладення Договору / розміщення Замовлення, шляхом надання Покупцеві рішення про відмову, яка повинна містити причини (договірне право відмовитися від договору).

14.2. У разі відмови Menlo від Договору та пов'язаних із цим Замовлень з причин, пов'язаних з Покупцем, Menlo має право утримати в якості компенсації суму в розмірі 5% від валової вартості Замовлення.

14.3. Після виходу з Договору, якщо не зазначено інше, сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором, за винятком зобов'язань за пунктом 13, які залишаються незмінними, незважаючи на вихід з Договору.

15. САЛЬВАТОРСЬКЕ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

15.1. Якщо будь-яке положення ЗПУ буде визнано недійсним, незаконним або стане таким, що не має законної сили з будь-якої причини, решта положень ЗПУ будуть мати повну силу та дію так, якби ЗПУ були чинними без такого недійсного, незаконного або нездійсненого положення. Замість недійсних положень застосовуються відповідні положення Цивільного кодексу.

15.2. Якщо обсяг оголошеної недійсності або невиконання робить неможливим досягнення мети, Menlo та Покупець зобов'язуються негайно добросовісно розпочати переговори щодо заміни недійсного або невиконуваного положення новим дійсним та ефективним положенням, яке максимально відповідає до намірів того, кого потрібно замінити.

16. ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

16.1. Menlo залишає за собою право в односторонньому порядку вносити зміни до ЗПУ, і внесені ним зміни до ЗПУ не потребують додатку. Змінені ЗПУ будуть негайно опубліковані на веб-сайті Menlo, зазначеному в пункті 1.5. Покупець буде проінформований про будь-які такі зміни, а їх зміст буде негайно опубліковано на веб-сайті Menlo, зазначеному в пункті 1.5.

16.2. Відповідно до положень Закону про протидію надмірним затримкам у комерційних операціях від 8 березня 2013 року Menlo заявляє, що має статус великого підприємця. Ця заява стосується всіх контрактів, укладених з Menlo на основі цих ЗПУ.

16.3. Покупець не має права передавати права, що випливають з Договору, третім особам без письмової згоди Menlo.

16.4. До ЗУ та операцій, передбачених цим Договором, застосовуються положення польського законодавства.

16.5. Якщо Загальні умови договору або контракт не передбачають інше, будь-які пропозиції, повідомлення або інформація, пов'язані з контрактом, потребують форми документа в розумінні Цивільного кодексу, щоб бути дійсними.

16.6. Будь-які суперечки чи претензії, що виникають із або у зв'язку з ЗПУ, у тому числі суперечки щодо їх дійсності, порушення, припинення чи недійсності, будуть остаточно вирішені на основі Арбітражного регламенту Третейського суду при Польській господарській палаті у Варшаві. набув чинності на дату порушення провадження арбітром або арбітрами, призначеними відповідно до цього Регламенту.

16.7. Мова спілкування між Сторонами – польська. Якщо Покупець не може спілкуватися польською мовою, сторони визнають англійську як обов'язкову мову.